



Beschluss der Landesregierung

Deliberazione della Giunta Provinciale

Nr. 202
Sitzung vom 29/03/2022 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Waltraud Deeg
Giuliano Vettorato
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Massimo Bessone
Maria Hochgruber Kuenzer
Arnold Schuler
Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Digitale Agenda für Südtirol: Genehmigung
des Strategiepapiers "Südtirol Digital
2022-2026"

Oggetto:

Agenda digitale per l'Alto Adige:
Approvazione del documento strategico
"Alto Adige Digitale 2022-2026"

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

9

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

In Übereinstimmung mit den Zielen der europäischen und nationalen Agenden, insbesondere mit dem Dreijahresplan für IT 2021-2023, der von der AgID (Agentur für digitales Italien) veröffentlicht wurde, hat die Landesverwaltung den Verantwortlichen für den digitalen Wandel (RTD) beauftragt, in Absprache mit den wichtigsten Akteuren in diesem Bereich die digitale Agenda Südtirol und die mehrjährigen strategischen IKT-Ziele der Landesverwaltung zu definieren.

Die im Dokument "2025 Strategia per l'innovazione tecnologica e la digitalizzazione del Paese", die vom MITD (Ministerium für technologische Innovation und digitalen Wandel) ausgearbeitet und im Dezember 2019, kurz vor Beginn der COVID-19-Pandemie, veröffentlichte Strategie zielt auf die Verwirklichung von drei Herausforderungen ab: eine digitale Gesellschaft, ein innovatives Land sowie eine integrative und nachhaltige Entwicklung der Gesellschaft. Die Herausforderungen werden ausgehend von den 17 UN-Zielen für nachhaltige Entwicklung (SDGs) ermittelt und in 20 Digitalisierungsmaßnahmen und 80 zu erreichende Ziele unterteilt, die alle auf die Verbesserung der DESI-Indikatoren (Digital Economy and Society Index) ausgerichtet sind.

Am 13. Juli 2021 hat der Ministerrat den Nationalen Plan für Wiederaufbau und Resilienz (PNRR) genehmigt, der die Dringlichkeit eines digitalen Wandels betont und dafür rund 27 % seiner vorgesehenen Gesamtressourcen aufwendet, in Übereinstimmung mit den Vorgaben des EU-Programms Next Generation EU. Zu den Hauptzielen des PNRR gehört die Notwendigkeit, die wirtschaftlichen und sozialen Schäden der Pandemiekrise zu beheben und zur Beseitigung struktureller Schwächen der italienischen Wirtschaft beizutragen.

Zur Ausarbeitung der Digitalen Agenda Südtirol 2022-2026 wurden eine Reihe von Dokumenten analysiert, die in den letzten Jahren auf Landesebene herausgegeben wurden und sich auf verschiedene Bereiche beziehen, von der Digitalisierung der Dienstleistungen des Landes bis zum Ausbau der Telekommunikationsnetze, von den Themen Nachhaltigkeit, Gesundheit und Landwirtschaft bis zu Forschung und Innovation. Darüber hinaus wurden in mehr als 40 Interviews mit Führungskräften aus 14 Behörden Ideen gesammelt und der aktuelle Kontext der Digitalisierung in Südtirol erkundet.

In coerenza con gli obiettivi fissati nelle agende europea e nazionale, con particolare riferimento al Piano Triennale per l'Informatica 2021-2023 pubblicato da AgID (Agenzia per l'Italia Digitale), l'Amministrazione Provinciale ha assegnato al suo Responsabile per la Transizione Digitale (RTD) il mandato di definire, in consultazione con i principali stakeholder del territorio, l'Agenda Digitale della Provincia e gli obiettivi strategici pluriennali ICT dell'Amministrazione stessa.

La strategia esposta nel documento "2025 Strategia per l'innovazione tecnologica e la digitalizzazione del Paese", elaborato dal MITD (Ministero per l'innovazione tecnologica e la transizione digitale) pubblicato a dicembre 2019 poco prima dell'inizio della pandemia COVID-19, punta alla realizzazione di tre sfide: una società digitale, un paese innovativo, nonché lo sviluppo inclusivo e sostenibile della società. Le sfide sono individuate partendo dai 17 obiettivi ONU Sustainable Development Goals (SDG) e sono declinate in 20 azioni di digitalizzazione e 80 obiettivi da raggiungere, tutti indirizzati al miglioramento degli indicatori del DESI (Digital Economy and Society Index).

Il 13 luglio 2021 il Consiglio dei ministri approva il Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) che rimarca l'urgenza di una transizione digitale dedicando ad essa circa il 27% delle risorse totali previste, in linea con le indicazioni del Programma Next Generation EU. Tra gli obiettivi chiave del PNRR si registra l'esigenza di riparare i danni economici e sociali della crisi pandemica e di contribuire ad affrontare le debolezze strutturali dell'economia italiana.

Per il lavoro preparatorio necessario allo sviluppo dell'agenda digitale Alto Adige 2022-2026 sono stati analizzati una serie di documenti emessi negli ultimi anni a livello provinciale e inerenti a diversi ambiti, dalla digitalizzazione dei servizi della Provincia allo sviluppo delle reti di telecomunicazione, dalle tematiche di sostenibilità, sanità e agricoltura a quelle di ricerca e innovazione. Inoltre, sono state raccolte idee mediante oltre 40 interviste guidate con referenti apicali di 14 enti ed è stato approfondito il contesto attuale della digitalizzazione provinciale e descritte le aspettative per i prossimi anni.

und die Erwartungen für die kommenden Jahre beschrieben.

Dies führte zur Erarbeitung des strategischen Dokuments "SÜDTIROL DIGITAL 2022-2026", das in sechs strategische Ziele unterteilt ist, die wiederum in 3 IKT-Ziele untergliedert sind, wie im folgendem beschrieben:

1.Strategisches Ziel: IKT-Infrastruktur

Ultrabreitband. Ausbau von Verbindungsdiensten durch die Vervollständigung der Netzinfrastruktur auf Landesgebiet im Einklang mit den Zielen der Europäischen Digitalen Agenda, der italienischen Strategie für das Ultrabreitband, die Stärkung und Entwicklung der WiFi-Netze und -Dienste, mit Blick auf die Ziele "Vernetzte Schulen" und "Vernetzte Gesundheit".

Einheitliches Data Center. Ausbau der Data Center-Infrastrukturen und der Infrastrukturdienste hin zu privaten, hybriden und Multi-Cloud-Paradigmen durch die Fertigstellung des einheitlichen "Data Center Südtirol", die Einführung und/oder Übernahme von AgID qualifizierten Cloud-Diensten (privat oder öffentlich), und die Veräußerung der als Gruppe B eingestuften Data Center der Provinz.

Cybersecurity. Ausbau der Cybersicherheitsdienste durch Einrichtung eines lokalen mit allen beteiligten öffentlichen (und privaten) Stellen vernetzten Computer-Notfallteams (Computer Emergency Response Team - CERT), die Ausweitung der vom SOC SIAG angebotenen Dienste, die ständige Überwachung der Sicherheit der Portale aller lokalen öffentlichen Behörden, die Entwicklung eines Bewusstseins für Cyberrisiken und die kontinuierliche Verbesserung der Sicherheitsstandards durch rechtzeitige Einführung neuer Tools oder Technologien zur Verringerung des Cyberrisikos.

2. Strategisches Ziel: Wissensökosystem

Datenerhebung und -qualifizierung. Erhebung und Qualifizierung von Daten. Bereicherung und Nutzung der Informationsressourcen der Landesverwaltung durch die Sammlung und Qualifizierung verschiedener öffentlicher und privater Datentypen und die Entwicklung fortschrittlicher Systeme für die Analyse und Interpretation der darin enthaltenen

Questo ha portato alla stesura del documento strategico "ALTO ADIGE DIGITALE 2022-2026" che si articola in sei obiettivi strategici che a loro volta si suddividono in 3 obiettivi ICT per come descritto di seguito:

1.Obiettivo strategico Infrastrutture ICT

Banda ultra-larga. Evoluzione dei servizi di connettività, attraverso il completamento dell'infrastruttura di rete sul territorio provinciale in linea con gli obiettivi previsti dall'Agenda Digitale Europea, dalla Strategia Italiana per la Banda ultra-larga, il rafforzamento e l'evoluzione delle reti WiFi e dei servizi, con attenzione agli obiettivi «Scuole connesse» e «Sanità connessa».

Data center unico. Evoluzione delle infrastrutture data center e dei servizi infrastrutturali verso i paradigmi private, hybrid e multi-cloud, attraverso il completamento del data center unico «Südtirol», la realizzazione e/o l'adozione di servizi cloud qualificati AgID (privati o pubblici) e la dismissione dei data center provinciali classificati di gruppo B.

Cybersecurity. Estensione dei servizi di sicurezza informatica attraverso l'implementazione di un Computer Emergency Response Team (CERT) del territorio, interconnesso con tutti gli enti pubblici (e privati interessati, l'estensione dei servizi offerti dal SOC SIAG, un controllo costante sulla sicurezza dei portali di tutti gli Enti provinciali, lo sviluppo della consapevolezza del rischio cyber e il miglioramento continuo degli standard di sicurezza attraverso l'adozione tempestiva di nuovi strumenti o tecnologie che possano permettere di ridurre il più possibile il rischio cyber.

2. Obiettivo strategico: Ecosistema della conoscenza

Raccolta e qualificazione dei dati. Raccolta e qualificazione dei dati. Arricchimento e utilizzo del patrimonio informativo della Provincia, attraverso la raccolta e la qualificazione di differenti tipologie di dati, pubblici e privati, e lo sviluppo di sistemi avanzati per l'analisi e l'interpretazione delle informazioni ivi contenute a supporto delle decisioni.

Informationen zur Unterstützung von Entscheidungen.

Team Data scientist. Einrichtung eines sektorübergreifenden Teams von Datenwissenschaftlern und Knowledge Engineers, für die Kartierung der verschiedenen Datenmodelle und -quellen (Datensatzkatalog), die Definition einer sektorübergreifenden Governance für die Nutzung dieser Daten und die Schaffung einer offenen Plattform für den Austausch.

Interoperabilität. Aktivierung der Interoperabilität von Anwendungen und Informationsflüssen durch standardisierte Schnittstellen und Datenmodelle, sichere Protokolle und die Nutzung der von AgID erfassten Datenbanken von nationalem Interesse.

3. Strategisches Ziel: Digitalisierung der Landesverwaltung

Digitale Ökosysteme. Vereinheitlichung des Ansatzes in der Entwicklung digitaler Dienste in den verschiedenen Ökosystemen wie Schule, Tourismus, Mobilität, Gesundheit, Soziales, u.v.m., zur Förderung der Vereinheitlichung, Benutzerfreundlichkeit, Sicherheit und Nutzung von Interoperabilitätsstandards für Daten und Anwendungen.

Vereinfachung. Unterstützung der Reorganisation und Umstrukturierung der Prozesse der Landesverwaltung (innerhalb und nach außen), die auf die tatsächlichen Bedürfnisse von Nutzern und Betreibern ausgerichtet sind, durch die Schaffung von transversalen Plattformen, die vollständig in die nationalen Plattformen integriert sind.

IT-Ausstattung. Erneuerung der Arbeitsplätze und Softwarelösungen, die von öffentlichen Bediensteten genutzt werden, Verbesserung der Infrastruktur für intelligentes Arbeiten, Bereitstellung qualifizierter Geräte und Schaffung gemeinsamer Räume für Videokonferenzen und Remote-Zusammenarbeit, Einführung struktureller Lösungen für die Wartung und ständige Erneuerung der IT-Ausstattung.

4. Strategisches Ziel: Dienstleistungen für Bürger und Unternehmen

Citizen Relationship Management. Einführung des CzRM-Paradigmas, das darauf abzielt, die Kontaktstellen der ÖV mit einem "Omni-channel"-Ansatz zu vereinheitlichen und grafische

Data scientist team. Istituzione di un team inter-settoriale di data scientists e knowledge engineers, per la mappatura dei differenti modelli e fonti dati (catalogo dei dataset), la definizione di una governance inter-settoriale per l'utilizzo di questi dati e la realizzazione di una piattaforma aperta di condivisione.

Interoperabilità. Abilitazione della interoperabilità applicativa e dei flussi informativi attraverso interfacce e modelli dati standardizzati, protocolli sicuri e l'utilizzo delle base dati di interesse nazionale censite da AgID.

3. Obiettivo strategico: Digitalizzazione dell'Amministrazione Provinciale

Ecosistemi digitali. Uniformare l'approccio allo sviluppo dei servizi digitali tra i diversi ecosistemi (es. Scuola, Turismo, Mobilità, Sanità, Sociale...) per favorire l'omogeneizzazione, la semplicità d'uso, l'attenzione alla sicurezza e l'adozione degli standard di interoperabilità di dati e applicazioni.

Semplificazione. Supportare la riorganizzazione e ristrutturazione dei processi (intra e inter) dell'amministrazione provinciale, focalizzata sulle effettive necessità degli utenti e degli operatori della attraverso la creazione di piattaforme trasversali pienamente integrate con le Piattaforme nazionali.

Dotazioni informatiche. Rinnovo delle postazioni di lavoro e delle soluzioni software in uso ai dipendenti pubblici, potenziare l'infrastruttura di smart working, mettere a disposizione dispositivi qualificati e realizzare sale comuni per le videoconferenze e la collaborazione da remoto, adottare soluzioni strutturali per la manutenzione e il rinnovo costante delle dotazioni informatiche.

4. Obiettivo strategico: Servizi a cittadini e imprese

Citizen Relationship Management. Adozione del paradigma CzRM finalizzato all'unificazione dei punti di contatto della PA in ottica di «omnicanalità» e all'introduzione di interfacce grafiche conversazionali per

Dialogschnittstellen für die Bereitstellung proaktiver Unterstützungsdienste für Bürger und Unternehmen einzuführen.

MyCivis 4.0. Ausbau und Verbreitung des Portals MyCivis, auch als App für mobile Geräte, als "einziger Zugangspunkt" für die Bürger zu allen Dienstleistungen Verwaltungen.

Digitale Dienste. Ausbau von Online-Dienstleistungsplattformen ausgehend von der erfolgreichen Erfahrung mit PABgoesDigital und schrittweise Einführung neuer digitaler Dienstleistungen für Bürger und Unternehmen durch Vereinfachung, Standardisierung und Automatisierung von Prozessen.

5. Strategisches Ziel: Digitale Kompetenzen

Digitales Mindset der Mitarbeiter der öffentlichen Verwaltungen. Verbesserung der digitalen Kompetenzen der in der öffentlichen Verwaltung tätigen MitarbeiterInnen, durch die Schaffung einer gemeinsamen Innovations- und Digitalisierungskultur auf allen Verwaltungsebenen und durch spezifische Schulungszyklen.

Schulungen für BürgerInnen und Unternehmen. Ausbau der digitalen Grund- und Fachkenntnisse der Erwerbsbevölkerung und der Beschäftigten in privaten Unternehmen. Verbesserung des Zugangs zu digitalen Werkzeugen und Diensten, insbesondere für sozial schwache Gruppen.

Digitale Kompetenzen in Schulen. Ausbau digitaler Kompetenzen innerhalb der formalen Bildungszyklen für junge Menschen, Bereitstellung organisatorischer und operativer Unterstützung für Bildungseinrichtungen und Gewährleistung einer gemeinsamen Ausbildung von Lehrern in digitalen Fähigkeiten.

6. Strategisches Ziel: Ökosystem der Innovation

Fortgeschrittene digitale Technologien. Erprobung und Einsatz moderner Technologien wie intelligente Sensorik (IoT), Robotik, Big Data, Analytik, Building Information Modelling und künstliche Intelligenz mit besonderem Bezug auf natürliche Sprachverarbeitung, maschinelles Lernen und Computer Vision in Industrie,

l'erogazione di servizi di supporto proattivo a cittadini e imprese.

MyCivis 4.0. Evoluzione e diffusione della portale MyCivis, anche come app su dispositivi mobili, quale "Single point of access" per il cittadino verso tutti i servizi delle amministrazioni.

Servizi digitali. Evoluzione delle piattaforme dei servizi on-line a partire dall'esperienza di successo PABgoesDigital e introduzione progressiva di nuovi servizi digitali rivolti a cittadini e imprese, attraverso semplificazione, standardizzazione e automatizzazione dei processi.

5. Obiettivo strategico: Competenze digitali

Digital mindset dipendenti delle amministrazioni pubbliche. Migliorare le competenze digitali di quanti operano nelle pubbliche amministrazioni attraverso la creazione di una cultura condivisa sull'innovazione e la digitalizzazione a tutti i livelli dell'amministrazione e cicli formativi specifici.

Formazione cittadinanza e imprese. Sviluppare le competenze digitali di base e specialistiche della popolazione attiva e dei lavoratori delle imprese private. Miglioramento la capacità di accesso a strumenti e servizi digitali, particolarmente per i gruppi sociali vulnerabili.

Competenze digitali scuole. Sviluppare le competenze digitali all'interno dei cicli d'istruzione formale per i giovani, fornendo supporto organizzativo ed operativo alle istituzioni scolastiche e garantendo la formazione comune ai docenti in ambito digitale.

6. Obiettivo strategico: Ecosistema dell'innovazione

Tecnologie digitali avanzate. Sperimentare e adottare, nei settori dell'industria, dell'agricoltura, del turismo, dei trasporti, della mobilità, dell'edilizia e della sanità, tecnologie moderne quali Sensoristica intelligente (IoT), Robotica, Big Data, Analytics, Building Information Modelling e Intelligenza artificiale con

Landwirtschaft, Tourismus, Verkehr, Mobilität, Bauwesen und Gesundheit.

Technologietransfer. Erleichterung des Technologie- und Know-how-Transfers aus der Welt der Forschung in die Welt der privaten und öffentlichen Unternehmen durch die Nutzung der wirksamsten Methoden, die in der Einrichtung von Technologieparks, Testzentren oder Living Labs bestehen, sowie durch die Annahme offener Paradigmen in Bezug auf Normen, Daten- und Softwareentwicklung und Wiederverwendung.

Open Innovation. Umsetzung fortschrittlicher Formen der Zusammenarbeit zwischen den Verwaltungen und den Universitäten und Forschungszentren in der Region mit dem Ziel, neue Technologien und Methoden zu erproben, um den digitalen Wandel der ÖV zu unterstützen. Einführung einer "Community-Management"-Lösung, die den Vergleich und die gemeinsame Nutzung von Informationen und Ideen sowie die Verwaltung von "Aufrufen" (z. B. Einreichung von Ideen, Wettbewerbe, Hackathons usw.) ermöglicht, um innovative Lösungen von öffentlichem Interesse auszuwählen und zu entwickeln.

Das dem vorliegenden Beschluss beigelegte Dokument legt die oben angeführten strategischen Ziele von „Südtirol Digital 2022-2026“ im Detail dar.

Der DESI - Digital Economy and Society Index zur Abbildung der Leistung Europas im Bereich Digitalisierung dient der Digitalen Agenda „Südtirol Digital 2022-2026“ als Bezugsrahmen und zur Überprüfung der Effektivität der Maßnahmen und der Erreichung der gesetzten strategischen Ziele.

Die strategischen Ziele und die zu ihrer Erreichung gewählten IKT-Strategien, ebenso wie der Nutzen dieser Strategien für alle Stakeholder, werden auf einem eigens dafür eingerichteten Portal allen zugänglich gemacht, dargelegt und erläutert, genauso wie die Arbeitsfortschritte in den einzelnen Bereichen von „Südtirol Digital 2022-2026“.

Am 22.03.2022 hat der Direktor der IT-Abteilung, Josef Hofer den Inhalt des Strategiedokuments "Südtirol Digital 2022-2026" mit der Landesregierung erörtert.

particolare riferimento a Natural Language Processing, Machine Learning e Computer Vision.

Trasferimento tecnologico. Facilitare al massimo il trasferimento tecnologico e di know-how dal mondo della ricerca a quella dell'impresa, sia privata che pubblica, sfruttando le modalità più efficaci rappresentate dalla creazione di parchi tecnologici, centri di test o living labs e l'adozione di paradigmi open sugli standard, sui dati e sullo sviluppo e riuso del software.

Open Innovation. Realizzare forme avanzate di collaborazione tra le amministrazioni e le università e i centri di ricerca sul territorio volte alla sperimentazione di nuove tecnologie e metodologie a supporto della transizione digitale della PA. Adottare una soluzione di "community management" che consenta il confronto e la condivisione di informazioni e idee e la gestione di "chiamate" (call for ideas, contest, hackathon...) volte a selezionare e poi sviluppare soluzioni innovative di interesse pubblico.

Il documento allegato alla presente delibera illustra in dettaglio gli obiettivi strategici finora descritti di "Alto Adige Digitale 2022-2026".

La mappatura della performance dell'Europa nel campo della digitalizzazione nel Digital Economy and Society Index (DESI), è il quadro di riferimento dell'Agenda Digitale "Alto Adige 2022-2026", ed è la base per verificare l'efficacia delle misure e il raggiungimento degli obiettivi strategici fissati.

Gli obiettivi strategici e le strategie ICT scelte per raggiungerli, così come i benefici di queste strategie per tutti gli stakeholder, saranno resi accessibili, presentati e spiegati a tutti su un portale creato appositamente per questo scopo, così come i progressi del lavoro nelle singole aree di "Alto Adige 2022-2026".

In data 22.03.2022 il Direttore della Ripartizione Informatica Josef Hofer ha discusso in Giunta Provinciale i contenuti del documento strategico "Alto Adige 2022-2026".

Dies vorausgeschickt

Ciò premesso

beschließt

die Landesregierung

Einstimmig und in gesetzmäßiger Weise:

1. die strategischen Ziele wie in vorliegendem Beschluss angeführt und im Detail in beiliegendem Dokument „Südtirol Digital 2022-2026“ dargelegt, zu genehmigen;
2. die Umsetzung des Strategiepapiers zu unterstützen und die digitale Entwicklung in Südtirol voranzutreiben, um die Chancen und Vorteile der Informations- und Kommunikationstechnologien verantwortungsbewusst für unser Land zu nutzen und den digitalen Wandel zu unterstützen;
3. der Einrichtung eines Portals „Südtirol Digital 2022-2026“ zu zustimmen;
4. die erforderlichen Zweckbindungen mit weiteren Maßnahmen vorzusehen.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

la Giunta Provinciale

delibera

a voti unanimi legalmente espressi:

1. di approvare gli obiettivi strategici indicati nella presente delibera e riportati in dettaglio nel documento allegato "Alto Adige Digitale 2022-2026";
2. di sostenere l'attuazione del documento strategico e promuovere lo sviluppo digitale in Alto Adige, al fine di utilizzare le opportunità e i vantaggi delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione in modo responsabile per il nostro paese e sostenere la trasformazione digitale;
3. di approvare la creazione di un portale "Alto Adige Digitale 2022-2026 ";
4. di prevedere i necessari impegni di spesa con ulteriori misure.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor

Il Direttore d'ufficio

Der Abteilungsdirektor

23/03/2022 19:03:14
HOFER JOSEF THOMAS

Il Direttore di ripartizione

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

24/03/2022 09:32:40
PELLE LORENZO

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

29/03/2022

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

29/03/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

29/03/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma